

**Zeitschrift:** Pädagogischer Beobachter : Wochenblatt für Erziehung und Unterricht  
**Herausgeber:** Konsortium der Zürcherischen Lehrerschaft  
**Band:** 7 (1881)  
**Heft:** 46

**Artikel:** Ueber Kurzsichtigkeit  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-240827>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

verflossen, als ich meine Reisegefährtin ihrem über das unerklärlich lange Ausbleiben derselben besorgten Gatten wolbehalten wiedergeben konnte. Da ging es nun an ein ordnungsloses, überschwängliches Erzählen, das eigentlich blos aus unzusammenhängenden Ausrufen bestand. «Du wirst mir nie, nie, nie glauben, was für Wunder ich in Elektropolis gesehen habe!» schloß die begeisterte Dame ihren ersten summarischen Reisebericht.

«Verzeihen Sie, gnädige Frau,» sagte ich, indem ich mich zum Gehen anschickte, «ein solcher Unglaube ist leicht zu besiegen. Führen Sie Ihren Herrn Gemahl in die elektrische Ausstellung, sobald diese in Thätigkeit gesetzt ist; Sie können ihm da, allerdings im Kleinen und noch etwas unvollkommen, alles zeigen, was in Elektropolis Ihr Staunen erregt und Ihnen so wunderbar geschienen hat!»

### Auszug aus dem Protokoll des zürcher. Erziehungsrathes.

(Sitzung vom 16. Nov.)

#### Wahlgenehmigungen:

- Hr. J. Ammann von Enge, Verweser an der Sekundarschule Zürich, zum Lehrer daselbst.  
 „ Edw. Zollinger von Riedikon, Sekundarlehrer in Bülach, an die Sekundarschule Zürich.  
 „ H. Schmid von Richtersweil, Lehrer in Adlisweil, zum Lehrer in Richtersweil.  
 „ Eug. Bachmann von Richtersweil, Verweser, zum Lehrer daselbst.  
 Das II. Heft des revidirten Lehrmittels der Geometrie von J. C. Hug wird zum Druck vergeben und kann Anfangs Dezember beim kantonalen Lehrmittelverlag bezogen werden.

Hrn. Egli, Sekundarlehrer in Rätterschen, wird der nachgesuchte Rücktritt auf 1. Januar 1882 bewilligt.

Der Erziehungsrath hat die allgemeine Diskussion über die Revision des Lehrplans zu Ende geführt und zu Handen der bestellten Redaktionskommission vorläufig nachfolgende Grundsätze vereinbart:

1. Die im bisherigen Lehrplan als besonderes Fach behandelten sogen. Denk- und Sprechübungen sollen zum übrigen Unterricht in nähere Beziehung gebracht und im neuen Lehrplan nicht als besonderer Unterrichtszweig aufgeführt werden.

2. Im Elementar-Unterricht soll der Gestaltungstrieb der Kinder noch mehr als bisher Berücksichtigung finden.

3. Als Unterrichtssprache ist das Schriftdeutsche soweit möglich schon von der 1. Elementarklasse an zu gebrauchen, dagegen ist im Anfang des Schulunterrichts und im übrigen Umgang mit den Schülern, namentlich bei gemüthlicher Anregung die Anwendung des Dialekts nicht ausgeschlossen.

4. Der Realunterricht soll durch Lesestücke gefördert werden, deren Auswahl sowohl nach allgemein pädagogischen als auch nach sachlich realistischen Rücksichten zu geschehen hat.

5. In den sprachlich-realistischen Lesestücken tritt für das IV. Schuljahr die Naturkunde, für das V. die Geographie und für das VI. die Geschichte, insbesondere die Schweizergeschichte in den Vordergrund, ohne daß jedoch die andern Gebiete völlig ausgeschlossen sein sollen. (Schluß folgt.)

### Schulnachrichten.

**Zürich.** Nicht um die Polemik mit der „Schweiz. Lehrertg.“ fortzuführen, sondern um die Stellung des „Pädag. Beobachters“ zum Ultramontanismus klar zu legen — was übrigens schon zu wiederholten Malen geschehen ist — berühren wir die Burgdorfer Antwort auf unsere „Entgegnung“. Diese sei „voll von Irrthümern“. Davon werde aber nur einer berührt, betreffend das Stillschweigen der „Lehrerzeitung“ gegenüber den Herausforderungen des „ultramontanen“ Erziehungsfreundes. Die Begründung dieser Passivität lautet: „Wir verzichten darauf, einen Mann zu belehren, der zu Rom schwört.“

Wir halten mit dem Programm von Nationalrath Vögelin zu der Ansicht, daß unsere „ultramontanen“ Miteidgenossen sozusagen doch auch Menschen sind, die wir als solche betrachten und behandeln sollen. Sie sind Faktoren, mit denen wir in billiger Weise zu rechnen haben, da wir mit ihnen in einem Vertragsverhältnisse stehen. Noch mehr! Wir sind nur dann duldsam, — und die Freisinnigkeit trägt ja die

Devise der Duldsamkeit auf ihrer Fahne — wenn wir gemäß der Bundesverfassung uns sammt und sonders in Glaubenssachen für gleichberechtigt halten. Der römische Katholik stellt auf den Papst und das Konzil ab, der protestantische Orthodoxe auf den Buchstaben der Bibel, aus welchem er die Gottheit Christi darlegt; die Reformtheologie nennt Christus einen Menschen und Gott einen Gesetzgeber im Weltenall, der die Macht nicht hat, seine Gesetze zu ändern, — alles Dogmen, die jeder nach seinem Vermögen verdauen mag. Soviel ist jedenfalls sicher, daß ein Dutzend Dogmen sich mit gleicher oder größerer Leichtigkeit bewältigen läßt, als nur ein einziger Lehrsatz übersinnlichen Inhalts. Dieser Unterschied in der Situation sollte von keiner Seite mit verächtlichem Hohn behandelt werden.

Herr Pfarrer und Schulinspektor Vonah in Kerns hat den Lesern des „Nidwaldner Volksblatt“ großes Entsetzen vorgemalt über die Stellung der Berner Lehrerschaft zu den Wundergeschichten der Evangelien. Die „Lehrertg.“ druckte den Artikel nach in der Meinung, den Verfasser damit zu brandmarken. Die „Blätter für die christl. Schule“ thaten dasselbe in umgekehrtem Sinne und benutzten den Anlaß, die römisch-katholischen Jurassier für eine Allianz mit den rechtgläubigen christlichen, evangelischen Altbernern zu animiren. Pfarrer Vonah hat als Publizist nur verlaublich, was er als Prediger allsonntäglich von der Kanzel herab lehren muß, wenn er nicht sofort seine Stellung als katholischer Geistlicher quittiren will. Lassen wir darum auf dem Gebiete der Schule den direkten Kampf gegen die Kirche und ihre Dogmen! Er ist und bleibt ein höchst unfruchtbarer. Suchen wir die Leistungen der Schule an sich immer mehr zu äufnen, so wird durch diese die Zeit doch sich anbahnen, da die Dogmen ihrerseits darauf verzichten, auch in der Schule ihre herkömmliche Geltung zu beanspruchen. Volle Trennung von Schule und Kirche! Das bleibe der immer stärker sich geltend machende Wahlspruch für die Zukunft.

**Stuttgart.** Ueber die dortige Schulausstellung, Abtheilung Zeichnen, spricht sich Herr Schoop in „Blätter für den Zeichenunterricht“ also aus: Im allgemeinen sind die Leistungen der württembergischen Volksschulen, das Zeichnen betreffend, nicht größer als die unserer bessern schweizerischen Schulen. Fast sämtliche Zeichnungen sind mit der Feder in's Reine gebracht und der Mehrzahl nach eher korrekt als sauber.

**Wien.** (Aus „Neuschule“.) Das Oktoberheft der von Dr. Dittes redigirten Monatsschrift „Pädagogium“ ist vom Staatsanwalt mit Beschlag belegt worden. Es sollen darin zwei von Dr. Dittes verfaßte Artikel anstößig erfunden worden sein. Der eine unterzieht auf die Frage: Wo stehen wir? die Zustände der Gegenwart auf verschiedenen Gebieten einer scharfen Kritik, der andere enthält den Anfang einer „Geschichte des Wiener Pädagogiums“ in nicht minder einschneidender Weise.

**Amerika.** (Eingesandt.) Nach einer Zusammenstellung des Zensusamtes der Vereinigten Staaten vom 31. Juli 1881 betragen in

	Gesamt-Ausgaben f.	Gesamt-Schülerzahl.	Durchschnitts-	Triff auf jeden
	Lehrergehalte.		Lehrergehalt.*	
	Doll.		Doll.	Doll.
New-York	2,248,750	113,544	814	21,64
San Francisco	689,485	27,681	990	24,25
Boston	1,079,123	49,700	978	21,72
Cincinnati	518,289	31,180	838	16,29
St. Louis	588,000	39,000	625	15,08
Chicago	661,009	45,000	700	14,67
Washington	285,000	21,800	654	13,07
Philadelphia	1,000,000	103,907	486	9,61

\* Die ausgedehnte Verwendung weibl. Lehrkräfte ist wol zu berücksichtigen.

**Anekdote.** (Deutsche Schulzeitung.) Der Kronprinz von Deutschland fragte bei einem „Ehrensessen“ am Abend vor einem Jagdzuge einen anwesenden Pastor, ob er an der morgigen Hetzpartie sich theilnehmen wolle. Die Antwort war eine ablehnende unter Verweisung auf die geistliche Stellung. Der Kronprinz jedoch entgegnete: Na, warum denn sollten Sie sich fern halten? In Berlin haben wir zur Zeit Pastoren genug, welche Böcke schießen!

**Ueber Kurzsichtigkeit.** (Eingesandt.) In der allgemeinen Versammlung deutscher Naturforscher und Aerzte zu Danzig hielt der berühmte Augenarzt Dr. Cohn in Breslau einen Vortrag über die überhandnehmende Kurzsichtigkeit, dieses Schmarozergewächs in der neuen Schule, und bezeichnete unter den vielen schon bekannten Mitteln zur Abhülfe ein besonders für die höhern Schulen zu beherzigendes

Mittel, indem er sagt: Da das viele Schreiben die Myopie (Kurzichtigkeit) befördert, so würde ich es für einen wesentlichen Fortschritt halten, wenn in den Schulen, z. B. im Gymnasium etc., wo das viele Schreiben beginnt, die Stenographie obligatorisch gelehrt würde. Ich gebe zu, daß die Buchstaben kleiner als die der Kurrentschrift sind; allein die Erlernung ist eine äußerst leichte und die Zeitersparniß ist, wie ich nach 26jähriger stenographischer Praxis versichern kann, eine so gewaltige, daß jenes Bedenken betreffend die Schriftkleinheit nicht in die Wagschale fallen darf.

**Franz Wiedemann**, Kommentar zu dem „Schweiz. Bilderwerke für den Anschauungsunterricht“. Verlag der Schulbuchhandlung von J. Antenen, Bern. 1881.

Genanntes Bilderwerk ist bekannt und geschätzt. Die öffentliche Kritik hat dasselbe sehr günstig beurtheilt, sowohl vom pädagogischen wie vom künstlerischen Standpunkte aus. Die 10 Tafeln enthalten so ziemlich all den Stoff, der sich als Material zur Anschauung und Besprechung dem Kinde der Primarschule bieten kann. Wo die Darstellung nicht vermochte, vollständig zu genügen, da bietet sie wenigstens eine Menge von Anknüpfungspunkten für den Unterricht, und es ist Sache des Lehrers, in geeigneter Weise zu vervollständigen und zu ergänzen.

Wenn dieser Unterricht nicht ein planloses Herumtappen im Begriffskreise des Schülers sein soll, dann hat der Lehrer den sich bietenden Stoff gehörig zu verarbeiten und sich auf die jeweiligen Betrachtungen sorgfältig vorzubereiten. Zur Unterstützung dieser ziemlich mühevollen Arbeit nun hat die Verlagshandlung durch Hrn. Wiedemann den Kommentar ausarbeiten lassen. In zehn einzelnen Heften, zu je zirka 40 Seiten, werden die zehn Bilder behandelt in sehr ausführlicher Weise und in geschickter Benutzung der bildlichen Darstellung. Dieser Kommentar wird die Arbeit des Lehrers nicht ersetzen, wol aber bedeutend erleichtern. Weil der Verfasser von der richtigen Ansicht ausgeht, daß der in diesen Bildertafeln gebotene Stoff nicht einzig den Elementarklassen dienen, sondern

auch in den obern Klassen wieder, hier in eingehenderer Weise, zur Betrachtung und namentlich auch zu sprachlicher Verwerthung kommen soll, so ist der Kommentar so angelegt, daß er der ganzen Primarschule dienen kann, mit Steigerung der Ansprüche an die Schüler der obern Klassen. Wir empfehlen mit dem Bilderwerke zugleich diese Kommentarhefte, die dazu beitragen werden, eine allseitige, planvolle Betrachtung derselben zu erleichtern. W.

**Anleitung für den Schreibunterricht** von einem bernischen Lehrer. Von einem zürcherischen Lehrer durchgesehen, eingehend geprüft und empfohlen. Beilage: 20 Tafeln Musteralphabete. Preis Fr. 2. Zürich, Verlag von Orell, Füssli & Co. 1881.

Der Text verbreitet sich über: Beleuchtung, Bestuhlung, Tinte, Papier, Feder, Federhaltung, Körperhaltung, — Schreibmethode (auf die Schulstufen vertheilt). Diese „Theorie“, vielfach klar gelegt durch eingelegte Schriftformen, füllt 60 Querseiten und ist dem Studium seitens der Lehrer sehr zu empfehlen.

Die 20 beigefügten Mustertafeln weisen in ihrer Darlegung der verschiedensten Schriftarten (Deutsch, Englisch, Ronde, Kursiv, Antiqua, Kanzlei, Fraktur, Gothisch, Altdeutsch) eine sehr hübsche Ausführung. In den Formen für Deutsch und Englisch finden wir für die Primarschule zu viel Schnörkelei. Einfachheit der Formen ist da Hauptfordernd. Die Rondeschrift gefällt uns in diesen Vorlagen ganz vorzüglich. — Wenn die Deutschschrift aus unsern Schulen — in Bezug auf das Schreiben, nicht aber das Lesen — verschwinden soll (wozu freilich die Berner Lehrerschaft sich nicht sehr geneigt zeigt), so hat in der nähern oder fernern Zukunft eine Vereinheitlichung der englischen (französischen) Schriftformen für unsere gesammte schweizerische Schule eine erhöhte Bedeutung. — (Die Beilage [Musteralphabete] ist auch à Fr. 1 gesondert zu haben.)

Redaktionskommission:

Schneebeli, Lehrer, in Zürich; Utzinger, Sekundar-Lehrer, in Neumünster; Schönenberger, Lehrer, in Untersträß.

## Schweizer. Schulausstellung

Zürich,

Fraumünsterschulhaus, Zimmer 16.  
Samstag den 19. Nov., Nachmittags 2 Uhr,  
Vortrag des Herrn Rektor Roner:  
Hilfsmittel zur Veranschaulichung des Projektionszeichnens.

Die Direktion.

**Schweizer. Lehrmittelanstalt**,  
Zentralhof, Bahnhofstraße, Zürich. Täglich  
geöffnet von Morgens 8 Uhr bis Abends  
7 Uhr. Sammlung von Veranschaulichungs-  
mitteln für alle Fächer auf den verschie-  
denen Schulstufen. Fröbelgarten. Karten.  
Globen. Modelle. Physikal. Apparate. Lite-  
ratur. In- und ausländische Lehrmittel.  
Pädagogisches Lesekabinet, mit 80 Fach-  
zeitschriften des In- und Auslandes.

Jeden Samstag Nachmittags Vorweisung und  
Erklärung physikalischer Apparate durch Sekundarlehrer Wettstein. (O 23 La)

— Eintritt frei. —

## Transporteurs für Schüler

auf starkem Karton à 50 Cts. und größere  
per Dtzd. à 60 Cts. hält stets vorrätzig  
J. Bünzli, Lithograph  
in Uster.

Für's Autographiren von **Liedern**  
empfehl't sich bestens Obiger.

## Schweizer. Schulausstellung und Pestalozzistübchen.

Fraumünsterschulhaus in Zürich.

Täglich geöffnet von 10—12 Uhr Vormitt.  
und 2—5 Uhr Nachmitt. Sonntag Vormitt.  
10—12 Uhr. Entrée frei.

## Ausschreibung.

Diejenigen zürcherischen Primar- und Sekundarlehrer, welche an einem unentgeltlichen Unterrichtskurs an der Musikschule für Gesangleitung in zwei wöchentlichen Stunden theilzunehmen wünschen, werden eingeladen, sich unverzüglich bei der Erziehungsdirektion durch schriftliche Anzeige hiefür anzumelden. Der Unterricht würde auf den Samstag Nachmittags verlegt und der Kurs auf zwei Wintersemester ausgedehnt. Theilnehmer an den beiden letzten Winterkursen können nicht berücksichtigt werden.

Zürich, den 14. November 1881.

Für die Erziehungsdirektion,  
Der Sekretär:  
**Grob.**

(OF 6368)

## Zu Gunsten von Elm!

In unserm Verlage erschien und ist sowol von uns direkt, wie durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Der Bergsturz von Elm

den 11. September 1881.

Denkschrift

von

**Ernst Buss**,  
Pfarrer in Glarus.

und

**Albert Heim**,  
Professor in Zürich.

Mit einer Uebersichtskarte des Sernfthales, einer Karte des Bergsturzes von F. Becker und A. Heim, einem Profil von A. Heim, einer Planskizze von Elm von E. Buss, einer lithographirten Ansicht von J. Hofer und 4 Lichtdruckbildern nach Photographien von J. Ganz. 165 Seiten groß 8°. Preis 4 Franken.

Der Netto-Ertrag dieses Werkchens ist für die durch den Bergsturz Geschädigten bestimmt.

J. Wurster & Cie., geographischer Verlag,  
Neumarkt 13.

„... Wir haben dem Erscheinen dieser Schrift mit Ungeduld entgegengesehen, denn wo Männer wie die beiden Verfasser zusammenwirken, ist man berechtigt, etwas ganz Gediegenes zu erwarten. Das vorliegende Buch übertrifft aber unsere Erwartungen noch; das ist keine blosse Gelegenheitschrift mehr, wie die bisher erschienenen Beschreibungen des Elmer Bergsturzes, welche sie in jeder Hinsicht weit überragt; es ist ein Buch von bleibendem Werthe, dessen hoher wissenschaftlicher Bedeutung eine fesselnde, anschauliche und gemeinverständliche Darstellung würdig zur Seite steht. Wir empfehlen die Schrift Jedermann aus vollster Ueberzeugung und halten namentlich dafür, es sollte jede Volks- und Schulbibliothek es als ihre Pflicht erachten, wenigstens ein Exemplar sich anzuschaffen.“

(Thurgauer Zeitung Nr. 258.)